

**"ENERGOPROJEKT - OPREMA" AD, BEOGRAD**

**REKLASIFIKACIJA BILANSA STANJA I BILANSA USPEHA  
ZA 2010., 2009., 2008., 2007. i 2006. GODINU**

**"ENERGOPROJEKT - OPREMA" AD, BEOGRAD**

**REKLASIFIKACIJA BILANSA STANJA I BILANSA USPEHA**

**ZA 2010., 2009., 2008., 2007. I 2006. GODINU**

1. U skladu sa vašim zahtevom, izvršili smo reklasifikaciju Bilansa stanja "Energoprojekt - Oprema" AD, Beograd sa stanjem na dan 31. decembra 2010., 2009., 2008., 2007. i 2006. godine i Bilansa uspeha za navedene godine, u formi koja je u svim značajnim aspektima u saglasnosti sa Međunarodnim računovodstvenim standardima / Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja koje izdaje Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

2. Bilans stanja i Bilans uspeha koji su predmet ovog izveštaja zasnovani su na finansijskim izveštajima sastavljenim prema važećim domaćim propisima, uz izvršene reklasifikacije.

3. Revizija je vršena za godine završene 31. decembra 2010., 2009., 2008., 2007. i 2006. godine. Mišljenje ovlašćenog revizora za "Energoprojekt - Oprema" AD, Beograd o konsolidovanim finansijskim izveštajima za 2009. godinu daje se u prilogu uz reklasifikovane finansijske izveštaje.

Prezentirani finansijski izveštaji za 2010., 2009., 2008., 2007., i 2006. godinu predstavljaju konsolidovane iznose koji osim matičnog preduzeća u zemlji obuhvataju i ino entitete – preduzeća i pogone u inostranstvu u sastavu "Energoprojekt Oprema" AD, Beograd.

Beograd, 18. maj 2011. godine



**MOORE STEPHENS**  
Revizija i Računovodstvo d.o.o., Beograd

Bogoljub Aleksić  
Ovlašćeni revizor

### IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

#### Akcionarima "Energoprojekt Oprema" a.d., Beograd

#### Izveštaj o konsolidovanim finansijskim izveštajima

*Izvršili smo reviziju priloženih konsolidovanih finansijskih izveštaja matičnog društva "Energoprojekt Oprema" a.d., Beograd, i njegovih zavisnih društava koji uključuju konsolidovani bilans stanja na dan 31. decembra 2010. godine, konsolidovani bilans uspeha, izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o tokovima gotovine za godinu završenu na taj dan, kao i statistički aneks i napomene uz konsolidovane finansijske izveštaje koji uključuju pregled značajnih računovodstvenih politika i druge objašnjavajuće informacije.*

#### Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

*Rukovodstvo je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju ovih konsolidovanih finansijskih izveštaja u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji, kao i za ustrojavanje neophodnih internih kontrola koje omogućuju pripremu finansijskih izveštaja koji ne sadrže greške, bilo namerne ili slučajne.*

#### Odgovornost revizora

*Naša odgovornost je da izrazimo mišljenje o ovim konsolidovanim finansijskim izveštajima na osnovu svoje revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da radimo u skladu sa etičkim zahtevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da konsolidovani finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.*

*Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u konsolidovanim finansijskim izveštajima. Izbor postupaka je zasnovan na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u konsolidovanim finansijskim izveštajima, nastalim usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju konsolidovanih finansijskih izveštaja, u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe, uključuje ocenu primenjenih računovodstvenih politika i značajnih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije konsolidovanih finansijskih izveštaja.*

*Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za naše revizorsko mišljenje.*

#### Mišljenje

*Po našem mišljenju, konsolidovani finansijski izveštaji istinito i objektivno po svim materijalno značajnim pitanjima, prikazuju finansijsko stanje matičnog društva "Energoprojekt Oprema" a.d., Beograd i njegovih zavisnih društava na dan 31. decembra 2010. godine, kao i rezultat njihovog poslovanja i tokove gotovine za poslovnu godinu završenu na taj dan, u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji i računovodstvenim politikama obelodanjenim u napomenama uz konsolidovane finansijske izveštaje.*

## IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

### Akcionarima "Energoprojekt Oprema" a.d., Beograd - Nastavak

#### Naglašavanje pitanja

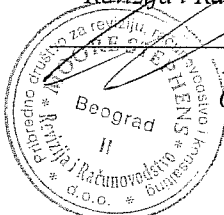
*Skrećemo pažnju, ne izražavajući rezervu u odnosu na dato mišljenje u paragrafu Mišljenje, na sledeće:*

- *28. jula 2010. godine izvršena je u Agenciji za privredne registre registracija statusne promene spajanje uz pripajanje, kojom je „Energomenagement Group“ d.o.o., Beograd izbrisan iz registra i pripojen matičnom društvu „Energoprojekt Oprema“ a.d., Beograd. Shodno Ugovoru o spajanju uz pripajanje dan obračuna pripajanja je 31. decembar 2009. godine, a prethodno je - 23. decembra 2009. godine, Društvo steklo 100 % udela "Energ Management Group" d.o.o., Beograd po ceni od 1 USD. U konsolidovanim finansijskim izveštajima za 2009. godinu, Društvo je iskazalo dobit od povoljne kupovine na dan sticanja (kao razliku između niže cene sticanja i više realne vrednosti stečene neto imovine u skladu sa MSFI 3 - Poslovne kombinacije) na poziciji Ostali prihodi u Bilansu uspeha u iznosu od RSD 204.977 hiljada. Naknadnom nezavisnom procenom fer vrednosti stečene neto imovine preduzeća, utvrđeno je da ona na dan obračuna pripajanja koji se podudara sa danom sticanja, iznosi RSD 116.552 hiljada, odnosno manje za RSD 88.425 hiljada, što je proknjiženo u 2010. godini umanjnjem vrednosti procenjene imovine i neraspoređene dobiti. Neto dobitak pripojenog društva za period od dana obračuna pripajanja do registracije statusne promene iznosi RSD 28.105 hiljada i iskazan je na poziciji Finansijski prihodi od povezanog pravog lica u Bilansu uspeha (napomene 13. i 14. uz konsolidovane finansijske izveštaje).*

*U Beogradu, 15. april 2011. godine*

*"MOORE STEPHENS  
Revizija i Računovodstvo" d.o.o. Beograd*

*Bogoljub Aleksić  
Ovlašćeni revizor*



"ENERGOPROJEKT - OPREMA" AD, BEOGRAD

BILANS STANJA NA DAN 31. DECEMBRA 2010., 2009., 2008., 2007. i 2006 GODINE

(Revizija vršena za prikazane godine)

	2 0 1 0. (EUR 000) konsolidovani	2 0 0 9. (EUR 000) konsolidovani	2 0 0 8. (EUR 000) konsolidovani	2 0 0 7. (EUR 000) konsolidovani	2006. (EUR 000) konsolidovani
<b>A K T I V A</b>					
<b>STALNA IMOVINA</b>					
Nematerijalna ulaganja	14	15	17	-	-
Nekretnine, postrojenja i oprema	2.652	3.862	1.728	1.942	1.851
Učešća u kapitalu	1.939	1.711	2.428	2.608	2.130
Ostali dugoročni finansijski plasmani	129	149	532	1.048	1.332
<b>Ukupno stalna imovina</b>	<b>4.734</b>	<b>5.737</b>	<b>4.705</b>	<b>5.598</b>	<b>5.313</b>
<b>OBRTNA IMOVINA</b>					
Zalihe	8.988	1.875	2.834	954	625
Potraživanja	8.101	8.993	9.719	3.504	3.161
Kratkoročni finansijski plasmani	25	27	260	37	1.332
Gotovinski ekvivalenti i gotovina	5.528	4.298	3.954	2.419	609
Porez na dodatu vrednost i AVR	1.124	2.238	594	37	3
<b>Ukupno obrtna imovina</b>	<b>23.766</b>	<b>17.431</b>	<b>17.361</b>	<b>6.951</b>	<b>5.730</b>
<b>UKUPNA POSLOVNA AKTIVA</b>	<b>28.500</b>	<b>23.168</b>	<b>22.066</b>	<b>12.549</b>	<b>11.043</b>
VANBILANSNA AKTIVA	9.918	3.944	11.953	4.997	-
<b>UKUPNA AKTIVA</b>	<b>38.418</b>	<b>27.112</b>	<b>34.019</b>	<b>17.546</b>	<b>11.043</b>
<b>P A S I V A</b>					
<b>KAPITAL</b>					
Osnovni i ostali kapital	1.506	1.503	1.627	1.837	1.933
Rezerve	200	154	139	124	107
Revalorizacione rezerve	504	692	758	1.079	1.061
Neraspoređena dobit	5.204	5.600	3.351	3.337	2.584
<b>Ukupni kapital</b>	<b>7.414</b>	<b>7.949</b>	<b>5.875</b>	<b>6.377</b>	<b>5.685</b>
<b>Dugoročna rezervisanja</b>	<b>221</b>	<b>811</b>	<b>126</b>	<b>215</b>	<b>265</b>
<b>Ostale dugoročne obaveze</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>13</b>
<b>KRATKOROČNE OBAVEZE</b>					
Kratkoročne finansijske obaveze	-	-	-	-	206
Obaveze iz poslovanja	19.167	12.360	15.080	5.365	4.458
Obaveze za PDV i ostale javne prihode	1.324	1	64	210	208
Ostale kratkoročne obaveze i PVR	298	1.873	841	290	208
Obaveze po osnovu poreza na dobitak	32	103	-	-	-
<b>Ukupne kratkoročne obaveze</b>	<b>20.821</b>	<b>14.337</b>	<b>15.985</b>	<b>5.865</b>	<b>5.080</b>
Odložene poreske obaveze	44	71	80	92	-
<b>UKUPNE OBAVEZE</b>	<b>20.865</b>	<b>15.219</b>	<b>16.191</b>	<b>6.172</b>	<b>5.358</b>
<b>UKUPNA POSLOVNA PASIVA</b>	<b>28.500</b>	<b>23.168</b>	<b>22.066</b>	<b>12.549</b>	<b>11.043</b>
VANBILANSNA PASIVA	9.918	3.944	11.953	4.997	-
<b>UKUPNA PASIVA</b>	<b>38.418</b>	<b>27.112</b>	<b>34.019</b>	<b>17.546</b>	<b>11.043</b>

**Napomena:** finansijski izveštaji su sačinjeni u saglasnosti sa domaćim propisima.

Dinarski iznosi su preračunati u EUR po kursu koji je važio na dan 31. decembra:

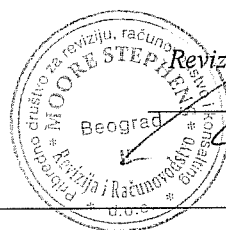
2010. godine - 1 EUR = 105,4982 dinara

2009. godine - 1 EUR = 95,8888 dinara

2008. godine - 1 EUR = 88,6010 dinara

2007. godine - 1 EUR = 79,2362 dinara

2006. godine - 1 EUR = 79,0000 dinara



MOORE STEPHENS

Revizija i Računovodstvo d.o.o. Beograd

Bogoljub Aleksić  
Ovlašćeni revizor

**"ENERGOPROJEKT - OPREMA" AD, BEOGRAD**

**BILANS USPEHA ZA 2010., 2009., 2008., 2007. i 2006. GODINU**

(Revizija vršena za prikazane godine)

	2 0 1 0. (EUR 000) <u>konsolidovani</u>	2 0 0 9. (EUR 000) <u>konsolidovani</u>	2 0 0 8. (EUR 000) <u>konsolidovani</u>	2 0 0 7. (EUR 000) <u>konsolidovani</u>	2006. (EUR 000) <u>konsolidovani</u>
<b>Poslovni prihodi</b>					
Prihodi od prodaje	37.306	34.114	22.115	34.283	17.207
Ostali poslovni prihodi	-	1	-	-	-
	<b>37.306</b>	<b>34.115</b>	<b>22.115</b>	<b>34.283</b>	<b>17.207</b>
<b>Poslovni rashodi</b>					
Materijal i energija	(18.681)	(12.144)	(7.366)	(11.651)	(6.118)
Nabavna vrednost prodane robe	(31)	(5)	-	(1)	(58)
Troškovi zaposlenih	(3.275)	(3.643)	(3.592)	(3.577)	(3.6420)
Amortizacija i rezervisanja	(143)	(796)	(126)	(224)	(96)
Proizvodne usluge	(13.303)	(15.133)	(9.161)	(17.708)	(5.858)
Nematerijalni troškovi	(1.613)	(1.335)	(1.049)	(1.012)	(956)
<b>Ukupni poslovni rashodi</b>	<b>(37.046)</b>	<b>33.056</b>	<b>(21.294)</b>	<b>(34.173)</b>	<b>(16.728)</b>
<b>Dobit/(gubitak) iz poslovanja</b>	<b>260</b>	<b>1.059</b>	<b>821</b>	<b>110</b>	<b>479</b>
<b>Finansijski prihodi – neto</b>	581	482	3	905	20
<b>Ostali prihodi (rashodi) - neto</b>	40	2.125	122	101	261
<b>Revalorizacije korekcije</b>	-	-	-	-	-
<b>Dobitak pre oporezivanja</b>	881	3.666	946	1.116	760
Porez na dobitak	(157)	(150)	(56)	(58)	(30)
<b>NETO DOBIT/ (GUBITAK)</b>	<b>724</b>	<b>3.516</b>	<b>890</b>	<b>1.058</b>	<b>730</b>

**Napomena:** finansijski izveštaji su sačinjeni u saglasnosti sa domaćim propisima.

Dinarski iznosi su preračunati u EUR po kursu koji je važio na dan 31. decembra:

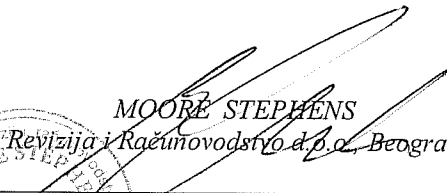
2010. godine - 1 EUR = 105,4982 dinara

2009. godine - 1 EUR = 95,8888 dinara

2008. godine - 1 EUR = 88,6010 dinara

2007. godine - 1 EUR = 79,2362 dinara

2006. godine - 1 EUR = 79,0000 dinara

  
**MOORE STEPHENS**  
 Revizija i Računovodstvo d.o.o. Beograd  
 Beograd  
 Bogoljub Aleksić  
 Ovlašćeni revizor

